# PREHĽAD SCHOPNOSTÍ

**VÝBEROVÉ KONANIE PE/AD/299/2023/TRAD**

**Odborník na jazyky a interkultúrnosť (AD 5)**

**Prehľad schopností**

*Výberová komisia preskúma odpovede uchádzačov, ktoré uviedli v Prehľade schopností, aby mohla pri výbere vychádzať z kvalifikácií.*

*Za každú odpoveď možno získať 0 až 4 body.*

*Výberová komisia môže rozhodnúť, že každému výberovému kritériu pridelí váhu, ktorá zodpovedá jeho relatívnemu významu, a to od 1 do 3. V takom prípade sa body pridelené za každú odpoveď vynásobia týmto váhovým koeficientom.*

*Body každého uchádzača sa sčítajú, aby sa určili osoby, ktorých profil najlepšie zodpovedá príslušnej pracovnej náplni.*

*Pri uvádzaní dĺžky praxe (dátum začiatku – dátum ukončenia) použite tento formát: DD/MM/RRRR – DD/MM/RRRR.*

*Vyplňte nasledujúce polia a uveďte odpoveď ku* ***každému*** *výberovému kritériu.*

*Dbajte na to, aby ste v Prehľade schopností uviedli tie isté jazyky ako v prihláške. Ak jazyky 1, 2 a 3 uvedené v Prehľade schopností nezodpovedajú jazykom uvedeným v prihláške, výberová komisia bude brať do úvahy len jazyky uvedené v prihláške.*

*Prehľad schopností môžete vyplniť vo svojom jazyku 2 (angličtina alebo francúzština), čo výberovej komisii uľahčí prácu.*

|  |  |
| --- | --- |
| **PRIEZVISKO (tlačeným písmom) a meno:** |  |
| **Jazyk 1 zvolený v prihláške:** | [ ]  nemčina[ ]  chorvátčina[ ]  litovčina[ ]  maďarčina[ ]  slovinčina |
| **Jazyk 2 zvolený v prihláške** | [ ]  angličtina[ ]  francúzština |
| **Jazyk 3 zvolený v prihláške** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Č.** | **Výberové kritériá** |
| **1a.** | **Máte vysokoškolský diplom alebo magisterský titul v oblasti prekladu, moderných jazykov alebo v inom jazykovom odbore?**[ ]  Áno [ ]  Nie |
| 1b. | Ak áno, uveďte:– názov (názvy) diplomu (diplomov):– názov (názvy) vysokej školy/univerzity (vysokých škôl/univerzít):– študované jazyky:– dosiahnutú známku (známky) alebo hodnotenie: – dĺžku štúdia:  |
| **2a.** | **Ovládate okrem svojich jazykov 1, 2 a 3 iné úradné jazyky Európskej únie?**[ ]  Áno [ ]  Nie |
| 2b. | Ak áno, uveďte tieto iné úradné jazyky, úroveň znalosti týchto jazykov (na základe Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazyky – CEFR)[[1]](#footnote-2) a ako ste tieto znalosti získali.Jazyk 4:Úroveň znalosti:Ako ste získali tieto znalosti:Jazyk 5: Úroveň znalosti:Ako ste získali tieto znalosti:atď.) |
| **3a.** | **Máte odbornú prax v oblasti prekladu textov alebo audiovizuálneho obsahu, redakčnej úpravy (originálov v jazyku 1) alebo jazykovej úpravy, výlučne pri práci v jazyku 1, ktorý ste si zvolili v tomto výberovom konaní?**[ ]  Áno [ ]  Nie |
| 3b. | Ak áno, uveďte:– druh odbornej praxe:– používaný jazyk (používané jazyky) (uveďte presne východiskový a cieľový jazyk):– dĺžku odbornej praxe:  |
| **4a.** | **Máte odbornú prax v oblasti vypracúvania textov určených na uverejnenie?**[ ]  Áno [ ]  Nie |
| 4b. | Ak áno, uveďte:– dĺžku odbornej praxe: – názov zamestnávateľa:– druh odbornej praxe– vašu funkciu a úroveň zodpovednosti:– použitý jazyk (použité jazyky):– počet textov a forma ich uverejnenia (noviny, internetové stránky atď.): |
| **5a.** | **Máte odbornú prax v oblasti titulkovania a dabovania filmov a/alebo programov pre kiná alebo televíziu alebo prípravy rozhlasových programov, a to výlučne v jazyku 1, ktorý ste si zvolili pre toto výberové konanie?**[ ]  Áno [ ]  Nie |
| 5b. | Ak áno, uveďte:– druh odbornej praxe:– svoju funkciu: – používaný jazyk (používané jazyky) (uveďte presne východiskový a cieľový jazyk):– dĺžku odbornej praxe: – počet filmov a/alebo programov a ich trvanie (v hodinách):– počet rozhlasových programov a ich trvanie (v hodinách): |
| **6a.** | **Máte odbornú prax v oblasti úpravy textov pre multimediálne produkty alebo webové stránky?**[ ]  Áno [ ]  Nie |
| 6b. | Ak áno, uveďte:– druh odbornej praxe:– použitý jazyk (použité jazyky):– dĺžku odbornej praxe: – počet príslušných úprav: |

1. [Spoločný európsky referenčný rámec | Europass](https://europa.eu/europass/sk/common-european-framework-reference-language-skills). [↑](#footnote-ref-2)